



English

SAFETY WARNINGS

Keep these instructions in the box.

1. The battery should be inserted by an adult. When it runs out, it should be disposed of in the specific container for batteries.
2. CAUTION! Risk of explosion: respect the polarity indicated in the battery compartment. Use only LR6 1.5V AA batteries.
3. CAUTION! The product is not recommended for children under age 3. It contains small parts (risk of choking and suffocation).
4. Batteries that are not rechargeable should not be recharged.
5. When the batteries run out, remove them from the battery compartment.
6. Use this product indoors only and keep it from making contact with liquids.
7. If you do not plan to use the product for an extended period of time, remove the batteries from the battery compartment before storing it.
8. Do not use the product if the batteries have leaked. In that case, turn the device off, and remove the batteries while wearing gloves. Dispose of the batteries in a specific container for batteries.
9. To insert or take out the batteries, remove the screw on the bottom of the car. Open the lid of the battery compartment and insert or remove the batteries as required.
10. Use only AA type batteries.
11. To ensure batteries are correctly positioned, follow the polarity indications on the battery compartment.
12. Batteries that are not rechargeable should not be recharged.
13. Rechargeable batteries should only be recharged under adult supervision.
14. Rechargeable batteries should be removed from the car before they are recharged.
15. Do not mix different types of batteries or new and old batteries.
16. Dead batteries should be removed from the toy.
17. Warning! Choking hazard. Not suitable for children under 3 years due to small parts.

Before using the race track


1. The product is designed to be used exclusively indoors.
2. Insert 1 x 1.5 V battery (LR6 cylindrical model) in the battery compartment on the underside of the car. You will need a screwdriver to open it. Then press the black lock button to activate the car.
3. You can customize the car and the race track with the stickers supplied.


Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

CAUTION: DISPOSAL OF MATERIALS

 A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

 Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Español

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Conservar estas instrucciones de uso en la caja.

1. La pila debe ser colocada por un adulto; cuando se agote, deséchela en un contenedor específico para la recogida de pilas y baterías.
2. ¡ATENCIÓN! Peligro de explosión: respete la polaridad indicada en el compartimento para pilas; utilice exclusivamente pilas cilíndricas de formato AA-LR6 de 1,5 V.
3. ¡ATENCIÓN! El producto no es apto para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas (riesgo de ahogamiento o asfixia).
4. No recargue las pilas no recargables.
5. Cuando se agoten las pilas, sáquelas del compartimento para pilas.
6. Utilice este producto únicamente en interiores y evite que entre en contacto con líquidos.
7. Si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado, saque las pilas del compartimento antes de guardarlo.
8. No utilice el producto si las pilas presentan fugas. En ese caso, apáguelo, y saque las pilas con unos guantes. Deseche las pilas en un contenedor previsto para tal fin.
9. Para quitar o poner las baterías destornille el tornillo, situado en la parte inferior del vehículo. Abra la tapa del compartimento e introduzca o retire la batería, según convenga.
10. Utilice baterías tipo AA.
11. Las baterías recargables sólo han de ser recargadas bajo la supervisión de un adulto.
12. Las baterías recargables han de ser retiradas del vehículo antes de ser cargadas.
13. No mezclar diferentes tipos de baterías, o baterías nuevas y usadas.
14. Las baterías agotadas han de ser retiradas del juguete.
15. Para quitar o poner las baterías destornille el tornillo, situado en la parte inferior del vehículo. Abra la tapa del compartimento e introduzca o retire la batería, según convenga.
16. Utilice baterías tipo AA.
17. Siga los signos de polaridad que se encuentran marcados en el compartimento de la batería para una correcta colocación.
18. Las baterías no recargables no han de ser recargadas.
19. Las baterías recargables sólo han de ser recargadas bajo la supervisión de un adulto.
20. Las baterías recargables han de ser retiradas del vehículo antes de ser cargadas.
21. No mezclar diferentes tipos de baterías, o baterías nuevas y usadas.
22. Las baterías agotadas han de ser retiradas del juguete.
23. ¡Precaución! Peligro de asfixia. Debido a las piezas pequeñas que contiene, este juguete no está recomendado para menores de 3 años.

Antes de utilizar el circuito


1. El producto ha sido concebido para ser usado exclusivamente en interiores.
2. Coloque una pila de 1,5 V (modelo LR6 cilíndrico) en el compartimento para pilas situado debajo del coche. Necesitará un destornillador. A continuación, accione el botón negro de bloqueo para activar el coche.
3. Puede personalizar el coche y el circuito con las pegatinas que se incluyen.

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

ATENCIÓN COMO DESHACERSE DE MATERIALES

 El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos

 No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

Français

CONSIGNES DE SECURITE

Conservez ce mode d'emploi dans sa boîte

1. La pile doit être fixée par un adulte ; lorsque la pile n'est plus bonne, veillez à la mettre dans une poubelle recevant les piles et batteries
2. ATTENTION ! Danger d'explosion: respectez bien la polarité indiquée sur le compartiment : utilisez exclusivement des piles cylindriques de format AA-LR6 1,5 volt
3. ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Présence de petits éléments, danger d'étouffement et/ou de suffocation.
4. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
5. Les piles, lorsqu'elles sont usagées, doivent être retirées du compartiment à piles.
6. Utiliser ce produit uniquement en intérieur et éviter tout contact avec les liquides.
7. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veillez à retirer les piles avant de le stocker.
8. Si les piles fuient ne pas utiliser le produit, éteindre le produit, retirer les piles à l'aide de gants puis jeter les piles dans le compartiment prévu à cet effet.
9. Pour mettre les piles en place et les retirer, desserrez la vis située sous le véhicule. Ouvrez le couvercle du compartiment et introduisez ou retirez les piles, selon le cas.
10. Utilisez des piles de type AA.
11. Pour placer convenablement les piles, respectez les signes de polarité indiqués sur le compartiment.
12. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
13. Les piles rechargeables doivent impérativement être rechargées sous la supervision d'un adulte.
14. Les piles rechargeables doivent être retirées du véhicule avant d'être chargées.
15. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées ou différents types de piles.
16. Les piles usées doivent être retirées du jouet.
17. Attention ! Risque d'asphyxie. Ce jouet contenant de petites pièces, il n'est pas recommandé pour les enfants âgés de moins de 3 ans.

Avant utilisation


1. Le produit est destiné exclusivement à un usage intérieur
2. Utilisez le format de pile 1,5 volt - modèle LR6 cylindrique - dans le compartiment situé prévu à cet effet (en dessous de la voiture) ; pour se faire équipez vous d'un tournevis.
3. Vous pouvez personnaliser votre voiture et votre circuit à l'aide des stickers fournis


Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

ATTENTION : MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

 Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.

 Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Gebrauchsanweisung ist in der Produktverpackung aufzubehalten.

- Die Batterie muss von einem Erwachsenen eingelegt werden; nach dem Verbrauch muss sie in einem speziellen Behälter für Batterien entsorgt werden.
- ACHTUNG!** Explosionsgefahr: Die im Batteriefach angezeigte Polarität muss beachtet werden; es sind ausschließlich zylinderförmige 1,5 V-Batterien AA-LR6 zu verwenden.
- ACHTUNG!** Das Produkt ist für Kinder unter drei Jahren nicht geeignet. Es enthält Kleinteile (Erstickungsgefahr).
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entnehmen.
- Das Produkt ist nur in geschlossenen Räumen zu verwenden und darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird, sind die Batterien aus dem Batteriefach zu entnehmen.
- Das Produkt darf bei ausgeladenen Batterien nicht benutzt werden. In diesem Fall ist das Produkt auszuschalten. Die Batterien müssen mit Handschuhen entnommen werden. Batterien in einem speziellen Behälter entsorgen.
- Zum Entfernen bzw. Einlegen der Batterien die Schraube auf der Unterseite des Fahrzeugs lösen. Abdeckung des Batteriefachs öffnen und die Batterien nach Bedarf einlegen bzw. entnehmen.
- Verwenden Sie Batterien vom Typ AA.
- Beachten Sie beim Einlegen die im Batteriefach vorhandenen Markierungen der Plus-/Minuspole.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Fahrzeug entfernt werden.
- Keine unterschiedlichen Batterietypen bzw. neue und gebrauchte Batterien mischen.
- Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
- Achtung! Erststickungsgefahr. Wegen enthaltener Kleinteile ist dieses Spielzeug nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.

Vor Verwendung der Rennstrecke

- Das Produkt ist ausschließlich für eine Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.
- Das unter dem Auto vorhandene Batteriefach muss mit einer 1,5 V-Batterie (zylinderförmige LR6) bestückt werden. Dazu wird ein Schraubenzieher benötigt. Anschließend den schwarzen Feststellknopf betätigen, um das Auto zu aktivieren.
- Das Auto und die Rennstrecke können mit den beiliegenden Aufklebern individuell gestaltet werden.

ACHTUNG ABFALLENTSORGUNG

Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht wie normalen Hausmüll. Sie müssen das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

Italiano

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Conservare queste istruzioni d'uso nella scatola.

- La pila deve essere inserita da un adulto. Una volta scarica, smaltirla in un contenitore apposito per la raccolta di pile e batterie.
- ATTENZIONE!** Pericolo di esplosione: rispettare la polarità indicata nel vano pile. Utilizzare esclusivamente pile cilindriche formato AA-LR6 da 1,5 V.
- ATTENZIONE!** Il prodotto non è adatto a bambini inferiori ai 3 anni di età. Contiene pezzi piccoli (rischio di soffocamento o asfissia).
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Una volta esaurita, rimuovere la pila dal vano.
- Utilizzare questo prodotto solo in luoghi chiusi ed evitare che entri in contatto con liquidi.
- In caso di inutilizzo del prodotto per un lungo periodo di tempo, rimuovere la pila dal vano prima di riporlo.
- Non utilizzare il prodotto se la pila presenta delle perdite. In questo caso, spegnerlo, e rimuovere la pila utilizzando dei guanti. Disfarsi della pila smaltendola in un contenitore apposito.
- Per rimuovere o inserire le pile, svitare la vite situata sulla parte inferiore del veicolo. Aprire il coperchio del vano pile e inserire o rimuovere le pile, a seconda del caso.
- Utilizzare pile del tipo AA.
- Rispettare le indicazioni sulla polarità presenti all'interno del vano in modo da inserire le pile correttamente.
- Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Rimuovere le pile ricaricabili dal veicolo prima di ricaricarle.
- Non usare contemporaneamente pile di diverso tipo, né pile nuove e pile usate.
- Le pile scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- Precauzione! Pericolo di asfissia. Per via della presenza di pezzi piccoli, l'uso di questo giocattolo non è consigliato ai minori di 3 anni.

Prima di utilizzare la pista

- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente in luoghi chiusi.
- Inserire una pila da 1,5 V (modello LR6 cilindrico) nel vano pile posto sotto l'automobile. Sarà necessario l'uso di un cacciavite. Quindi, premere il pulsante nero di blocco per attivare l'automobile.
- È possibile personalizzare l'automobile e la pista con gli adesivi forniti in dotazione.

Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

ATTENZIONE SMALTIMENTO DEI MATERIALI

Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotto.

Non disfarsi di questo articolo come se si trattasse di un comune residuo domestico.

Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti. I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

Português

AVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Guarde estas instruções de uso na caixa.

- A pila deve ser colocada por um adulto; quando se esgotar, elimine-a num contentor específico para recolha de pilhas e baterias.
- ATENÇÃO!** Perigo de explosão: respeite a polaridade indicada no compartimento para pilhas; utilize exclusivamente pilhas cilíndricas de formato AA-LR6 de 1,5 V.
- ATENÇÃO!** O produto não é apto para crianças menores de 3 anos. Contém peças pequenas (risco de afogamento ou de asfixia).
- Não recarregue as pilhas não recarregáveis.
- Quando se esgotarem as pilhas, retire-as do compartimento para pilhas.
- Utilize este produto apenas em interiores e evite que entre em contacto com líquidos.
- Se não tencionar utilizar o produto durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas do compartimento antes de guardá-lo.
- Não utilize o produto se as pilhas apresentarem fugas. Nesse caso e retire as pilhas usando umas luvas. Elimine as pilhas num contentor previsto para tal fim.
- Para retirar ou colocar as pilhas, desaperte o parafuso situado na parte inferior do veículo. Abra a tampa do compartimento e retire ou coloque as pilhas, conforme for conveniente.
- Utilize pilhas de tipo AA.
- Respeite os sinais de polaridade marcados no compartimento das pilhas para uma colocação correta.
- Não deve tentar carregar pilhas que não sejam recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis apenas devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do veículo antes de serem carregadas.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com usadas.
- As pilhas gastas devem ser retiradas do brinquedo.
- Precaução! Perigo de asfixia. Por causa das peças pequenas com contêm, este brinquedo não é recomendado para menores de 3 anos.

Antes de utilizar o circuito

- O produto foi concebido para ser utilizado exclusivamente em interiores.
- Instale uma pilha de 1,5 V (modelo LR6 cilíndrico) no compartimento para pilhas situado sob o carro. Necessitará uma chave de fendas. Seguidamente, acione o botão preto de bloqueio para ativar o carro.
- Podê personalizar o carro e o circuito com os autocolantes fornecidos.

Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

ATENÇÃO: COMO ELIMINAR OS MATERIAIS

O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.

Não elimine este produto da mesma forma que os resíduos gerais da sua casa.

A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Os produtos elétricos e eletrônicos contêm substâncias perigosas com efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

Nederlands

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Bewaar deze gebruiksinstructies in de doos.

- De batterij moet door een volwassene worden geplaatst. De lege batterij moet in een inzamelton voor batterijen en accu's worden ingeleverd.
- OPGELET!** Ontploffingsgevaar: houd de polariteit aan die in het batterijvak is aangegeven en gebruik uitsluitend AA LR6 batterijen van 1,5 V.
- OPGELET!** Het product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Het bevat kleine delen die ingeslikt kunnen worden (verstikkingsgevaar).
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet op.
- Wanneer de batterijen leeg zijn, haal ze dan uit het batterijvakje.
- Gebruik dit product alleen binnenshuis en voorkom dat het met vloeistoffen in contact kan komen.
- Als u het product langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen uit het batterijvak voordat u het opbergt.
- Gebruik het product niet als de batterijen lekken. Schakel het in dat geval uit, en verwijder de batterijen met handschoenen aan. Lever de batterijen in bij een inzamelpunt voor batterijen.
- Draai, om de batterijen te verwijderen of te plaatsen, het schroefje aan de onderkant van de auto los. Open het deksel van het vak en plaats of verwijder de batterijen.
- Gebruik AA-batterijen.
- Houd u aan de polariteitsaanduiding op het batterijvak voor een juiste plaatsing.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Oplaadbare batterijen moeten uit de auto worden gehaald alvorens ze op te laden.
- Gebruik geen verschillende typen batterijen en geen nieuwe en gebruikte batterijen samen.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- Voorzichtig! Verstikkingsgevaar. Aangezien dit speelgoed kleine onderdelen bevat is het niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Alvorens de racebaan te gebruiken

- Het product is uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld.
- Plaats een (LR6) batterij van 1,5 V in het batterijvakje aan de onderkant van de wagen. Hiervoor heeft u een schroevendraaier nodig. Druk vervolgens op de zwarte blokkeerknop om de wagen te activeren.
- U kunt de wagen en de racebaan personaliseren met de bijgeleverde stickers.

Kwaliteitsgarantie:

Voor dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

OPGELET AFVOEREN VAN HET MATERIAAL

Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd worden.

Gooi dit product niet bij het huisvuil weg.

U dient dit volgens de plaatselijke voorschriften te doen. Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden

